

XTRA

025

DESIGN DIFFUSION WORLD

eXtraordinary Italian Mastery



Carlo Colombo
ALBERTINO DJ
Andrea Lupi

ISSN 1824-3746 - Bimestrale
- TAXE PERCUE (TASSA RISCOSSA).
UFFICIO CMP/2 ROSERIO - MILANO.
Spedizione in abbonamento postale
- 45% - D.L. 353/2003 (conv.in
L.27/02/2004 n.46) art.1, comma 1,
DCB Milano E 15,00 "Italy only" -
A 19,00 € - B 23,00 € - F 25,00 € -
D 25,00 € - UK 19,00 GBP - L 23,00
€ - NL 23,00 € - E 20,00 € - S 280,00
SEK - CH 25,00 CHF



PITTI IMMAGINE UOMO 105
Madama Venice Garden Retreat
LA COLLEZIONE LOPRESTO
Biennale Arte 2024
ST. MORITZ COCKTAIL WEEK
Xtra in the world

THE LIGHTNESS OF SPRING

La leggerezza della primavera

A cura di Alessandra Fusè

Primavera è un tocco leggero. È l'aria che accarezza il viso, appena scaldato dal tepore dei raggi del sole. È la luce che avvolge con delicatezza la natura che si sveglia. Abbiamo scelto i migliori brand che hanno saputo interpretare la leggerezza primaverile, trasferendola in un prodotto da vivere con l'olfatto, il tatto e la vista.

Spring is a light touch. It is the air that caresses the face, lightly warmed by the sun's rays. It is the light that gently envelops the awakening nature. We have chosen the best brands that have been able to interpret spring lightness by transferring it into a product to be experienced by smell, touch and sight.



1. AMBADUÉ è un brand di eco bio cosmetici, propone formulazioni con attivi certificati di derivazione naturale e biologica. Nella foto, il Double Layer Daytime Eye Treatment fonde la seconda pelle, per un contorno occhi che necessita idratazione. I minerali essenziali si trasformano e diventano un concentrato di benefici per la pelle. www.ambadue.com
MBADUÉ is an ecologic and organic cosmetics brand, offering formulations made with certified natural and organic derived actives. Pictured is the Double Layer Daytime Eye Treatment, which acts as a second skin for an eye area in need of hydration. Essential minerals are transformed into a powerhouse of benefits for the skin. www.ambadue.com

2. Tiglio Mirabilis, ultima fragranza della collezione Laboratorio in Fiore del brand di nicchia Laboratorio Olfattivo, ha vinto il premio come Miglior Fragranza nella categoria Exclusive Niche in occasione dei Fifi Russian Fragrance Awards. Luca Maffei fa danzare con leggerezza spezie, fiori e un fondo carezzevole e avvolgente di legni morbidi e muschi riuscendo a trasmettere la sensazione di energia positiva. www.laboratorioolfattivo.com

Tiglio Mirabilis, the latest fragrance from the Laboratorio in Fiore collection by niche brand Laboratorio Olfattivo, won the Best Fragrance award in the Exclusive Niche category at the Fifi Russian Fragrance Awards. Luca Maffei makes spices, flowers and a caressing, enveloping base of soft woods and musk dance lightly, conveying a positive energy feeling. www.laboratorioolfattivo.com

3. EviDenS de Beauté nasce in Francia dall'associazione di due mondi, quello francese e quello giapponese. Il suo fondatore, Charles-Edouard Barthes, è da sempre appassionato di due cose: lusso e cultura giapponese. Nella foto, la Mousse Nettoyante, estremamente leggera, purifica la pelle. La texture quasi impalpabile procura un'incomparabile sensazione di morbidezza. www.kaon.it
EviDenS de Beauté was born in France from the association of two worlds, the French and the Japanese. Its founder, Charles-Edouard Barthes, has always been passionate about two things: luxury and Japanese culture. Pictured is the extremely light Mousse Nettoyante, which purifies the skin; its almost impalpable texture provides an incomparable feeling of softness. www.kaon.it



5

4. Opale è il profumo preferito di Fabrizio Tagliacarne, fondatore di Omnia e creatore di ogni fragranza. Il sentore di salvia mischiato alla brezza marina e all'odore di salsedine, dona all'aria mattutina un profumo particolare e inconfondibile. Leggerezza ed energia, sulle note rinfrescanti dei fiori primaverili come gelsomino, lillà, biancospino catturano l'olfatto, per intrecciarsi all'aroma salmastro della salvia selvatica. www.omniaparfumi.com
Opale is the favorite perfume of Fabrizio Tagliacarne, founder of Omnia and creator of each fragrance. The scent of sage mixed with sea breeze and the smell of salt gives the morning air a distinctive and unmistakable scent. Lightness and energy on the refreshing notes of spring flowers such as jasmine, lilac, hawthorn capture the sense of smell and mix with the briny aroma of wild sage. www.omniaparfumi.com

5. Emil Élise si presenta come un brand particolarmente disruptive, provocatorio, contemporaneo, specializzato nella produzione di profumi di nicchia unisex. Leggero, sfrontato e fuori dagli schemi, propone fragranze fresche e casual. Nella foto, Bathing in a Daydream propone un sentore di agrumi freschi nell'aria. www.perfumology.it
Emil Élise is a particularly disruptive, provocative, contemporary brand specializing in the production of unisex niche perfumes. Light, sassy and definitely out of the ordinary, it offers fresh and casual fragrances. Pictured is Bathing in a Daydream, which will let you feel a hint of fresh citrus in the air. www.perfumology.it



4

3